

Zeitschrift: Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz
Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat
Band: 90 (2015)
Heft: 5

Rubrik: Personalien ; Zu guter Letzt

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Oberst Lorenzo Rampa geehrt

Am Jahresrapport der Geb Inf Br 12 bat der Kdt, Brigadier Franz Nager, seinen ZSO, Oberst Lorenzo Rampa, auf die Bühne. Rampa wurde für seine treuen Dienste für die Brigade und den Kdt mit der Ehremedaille der Brigade ausgezeichnet. Eigentlich hätte Rampa im Herbst in Pension gehen können, er bleibe aber bis Ende 2016 im Amt – wegen der Auflösung der Brigade infolge der WEA. Der Geehrte wurde mit einem kräftigen Applaus bedacht.



Mutationen Geb Inf Br 12

Seit dem 1. Januar 2015 ist Oberstlt i Gst Matthias Schelling im Stab der Geb Inf Br 12 neuer Unterstabschef Nachrichten; er löste Oberstlt i Gst Markus Mattig ab.

Oberstlt i Gst Mattig ist neuer Unterstabschef Planung. Von Beruf ist er Commander Airbus bei der Swiss.

Major Marcel Winiger ist neuer Kdt des Inf Bat 65; er löste Oberstlt i Gst Philip Erzinger ab. Erzinger wechselt in den Armeestab und wurde zum Abschied mit einem Rad 05 beschenkt.

Neuer Kommandant JRD Nord im Kosovo

Per 1. Dezember 2014 wurde das Kommando des Joint Regional Detachment North (JRD-N) im Kosovo dem Schweizer Oberst Hansjörg Fischer übergeben. In seiner Funktion verfügt er über Schweizer, slowenische und griechische LMT-Angehörige (Liasion und Monitoring Team) sowie multinationale Stabsoffiziere des JRD North. Der Kommandant des JRD-N rapportiert direkt an den Kommandanten der KFOR (Kosovo Force). Das JRD-N erfüllt seine Aufträge aus dem Camp Novo Selo südlich von Mitrovica.

FORUM

Zur Landeskarte 1:33 333

Frau Klötzli von Swisstopo schreibt über zehn neue Wanderkarten im Massstab 1:33 333. Das ist für geübte Wanderer wohl gewöhnungsbedürftig, aber eine gute Lösung, wenn man für einen Sonntagsspaziergang nicht gleich vier Blätter 1:25 000 mitnehmen muss, weil das Dorf mit der Beiz genau auf dem Kartenschnitt liegt.

Ursula Bonetti

OG Bodensee: Thomas Hugentobler übergibt an Christoph Richard

Nach fünfjähriger erfolgreicher Amtszeit trat in der OG Bodensee der Präsident, Oberst Thomas Hugentobler, zurück. Zum Nachfolger wählte die GV am 20. März 2015 im Thurberg ob Weinfelden den bisherigen Aktuar, Oblt Christoph Richard (Bild). Der neue Präsident war Luftwaffenoffizier und ist Maschineningenieur ETH. Er arbeitet als technischer Leiter der Firma Tecos Bruhin in Alt-nau (Farben und Lacke).

Thomas Hugentobler (im Bild rechts) erhielt den verdienten Dank vom Vizepräsidenten, Oberstlt i Gst Thomas Held (im Bild



links), der ebenfalls zurücktrat. Als erfahrener G1 der Inf Br 7 führte Hugentobler die OG Bodensee «kameradschaftlich und vorbildlich». Als sichtbares Zeichen des Dankes wurde der abtretende Präsident mit einer Urner Hellebarde geehrt, geeignet zum «Tranchieren, Stechen und Haken».

Held bekam eine Nidwaldner Hellebarde. Er ist unseren Lesern als Kdt Ristl Bat 32 bekannt. Er befand sich gerade im WK und will «die Hellebarde ins Nahverteidigungsdispositiv des Bataillons einfügen».

In globo bestätigte die Versammlung den neuen Vizepräsidenten, Oblt Fabian Stuber; den Kassier, Oblt Simon Mühlemann; den Kommunikationschef, Major Marc Ramel; und den neuen Aktuar, Adrian Schmalz, bisher Beisitzer.

Einen besonderen Dank erfuhr Oberst Urs Alig, der Chef der Thurgauer Winkelriedstiftung, für stete, generöse Hilfe.

Derzeit umfasst die OG Bodensee rund 300 Mitglieder. Wie Hugentobler erläuterte, war die alte auswärtige Mitgliederverwaltung fehlerhaft. Als die OG die Verwaltung selber übernahm, korrigierte sie den Fehler, weshalb der Bestand auf dem Papier sank. De facto ist der Bestand aber stabil.

FILM: FEEL THE REAL

VBS-Film gewinnt Auszeichnung

Das Zentrum elektronische Medien (ZEM) im Departement VBS wurde am *US International Film & Video Festival* in Los Angeles, in der Kategorie Professionelle Entwicklung und Weiterbildung, für seinen Film «*Feel the Real – Simulatoren Training Center Emmen*», mit Silber ausgezeichnet.

Nach dem Gewinn der Intermediaglobe-GOLD-Auszeichnung am WorldMediaFestival in Hamburg gewinnt der Film «*Feel the Real – Simulatoren Training Center Emmen*» einen Silver Screen am *US International Film & Video Festival* in Los Angeles.

Dieses zeichnet seit 1967 jährlich herausragende Leistungen in den Bereichen Unternehmens- und Dokumentarfilme sowie TV aus. Dieses Jahr wurden über 1000 Filme aus 22 Ländern eingereicht.

Der Film «*Feel the Real – Simulatoren Training Center Emmen*» stellt auf eindrückliche Art und Weise das Einsatzspektrum der *Full Flight Simulatoren Super Puma AS532*, Eurocopter EC635 sowie den *Fixed Based Simulator PC-21* des Simulatoren Training Centers der Schweizer Armee in Emmen vor. Piloten und Instrukto-ren erzählen, welche unterschiedlichen Vorteile die Simulatoren für die eigene Sicherheit und die Umwelt haben.

Als Zuschauer erlebt man eine Verbandsübung mit zwei Helikoptern und begleitet einen Ausbildungsflug im PC-21.

Gaby Zimmer, LBA

FORUM

Taktik ist kein Hexenwerk

Soeben habe ich die Februar-Ausgabe des SCHWEIZER SOLDAT fertig gelesen. Die Ausgabe war wieder sehr interessant und spannend. Gratulation und vielen Dank!

Die WEA schreitet voran, und die Informationen bieten grundsätzlich Anlass zur Freude.

Immer wieder lese ich zwischen den Zeilen, dass die Stäbe der Ter Div mit der geplanten Unterstellung der Inf Bat anscheinend überfordert sein sollen.

Ich glaube, es gibt keinen Grund zur Sorge. Auch wir Offiziere der Ter Div Stäbe wissen, was Militär ist und was die Infanterie leisten soll. Schliesslich ist der Einsatz der Infanterie kein Hexenwerk, sondern Taktik. In dieser werden wir ausgebildet und beübt.

Maj i Gst Pascal Frei, Stab Ter Reg 4